Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 59 (1941)

Heft: 26

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Freitag, 31. Januar
1941

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 31 janvier
1941

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 26

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Abonnements: *Suisse:* un an 24 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 26

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 99061—99081.
Planura, Aktiengesellschaft für Handel und Industrie in Glarus.
Caisserie de Genolier, Société anonyme, à Genolier.
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Paketverkehr mit überseeischen Ländern. Service des colis postaux avec les pays d'outre-mer. Servizio dei pacchi con gli Stati d'oltremare.
Postcheckverkehr, Beitritte. Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Gült, angegangen 15. März 1894, haftend Fr. 2000, errichtet von Franz Josef Bürli und haftend auf Liegenschaft Nr. 45, im Dorfe Fischbach, des Josef Bürli, Landwirt, daselbst.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben binnen Jahresfrist seit der ersten Publikation vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 41²)

Nebikon, den 28. Januar 1941.

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau:
Dr. A. Erni.

Le Président du Tribunal de La Chaux-de-Fonds somme le détenteur inconnu de 25 actions de fr. 1000 chacune, nos 1 à 25, émises le 6 mai 1920 par la Maison Rubattel & Weyermann S. A., à La Chaux de Fonds, de les produire au Greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds dans le délai de six mois à partir de la première publication, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (W 42²)

La Chaux-de-Fonds, le 28 janvier 1941.

Le Greffier du Tribunal:
A. Greub.

Il Pretore della Giurisdizione di Lugano-Città, Avv. Carlo Battaglini, sull'istanza odierna della Banca Popolare di Lugano, per incarico del sig. Pietro Gianinazzi, in Savosa, ed in relazione all'art. 988 CO., diffida lo sconosciuto detentore del mantello dell'obbligazione di fr. 500, Debito Ferroviario Ticinese 3½ %, serie V. N. 513, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il 30 agosto 1941; sotto comminatoria di ammortizzazione dello stesso. (W 44²)

Lugano, 28 gennaio 1941.

Pretura di Lugano-Città:
Il Pretore: C. Battaglini.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht Sargans hat mit Entscheid vom 20. Dezember 1940 folgende Titel als kraftlos erklärt:

1. Versicherungsbrief von Fr. 1500, Nr. 3723, Pfandprotokoll der Gemeinde Sargans, Bd. VI, datiert vom 15. Dezember 1906, haftend auf dem Heimwesen des Broder Robert, Mechaniker, Sargans; ursprüngliche Gläubiger: Grünenfelder Anton, Schneider Kassian, Prod, und Eberle Anton, Prod, Sargans; ursprünglicher Schuldner: Broder Robert, Schlosser, Sargans.

2. Versicherungsbrief von Fr. 1400, Nr. 2754, Bd. X, Pfandprotokoll der Gemeinde Mels, datiert vom 3. November 1861, haftend auf dem Meienberg Unterberg und 3 Füssen Alp im Hahnenboden, der Gebrüder Aggeler Gottfried und Anton, Mittelrütti, Weisstannen; ursprünglicher Gläubiger: Pfiffner Christian, Schlüechtli, Weisstannen; ursprünglicher Schuldner: Aggeler Heinrich, Ringgenberg, Weisstannen; jetziger Gläubiger: Good Friedrich, Runtel, Mädris, Mels. (W 49)

Mels, den 29. Januar 1941. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung zum Eintrag vom 24. Dezember 1940:

Die im S. H. A. B. Nr. 302 vom 27. Dezember 1940, Seite 2410, publizierte Firma **Bischofberger-Schuck,** in Winterthur, Fabrikation und Export von Stickereien usw., lautet richtig **Hedwig Bischofberger-Schuck.**

Nahrungs- und Genussmittel. — 1941. 27. Januar. August Müller, von Zürich, in Adliswil, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Paul Pfister, von Tuggen (Schwyz), in Adliswil, als Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 3000, sind unter der Firma **A. Müller & Co.,** in Adliswil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 7. Dezember 1940 ihren Anfang nahm und Aktiven und Passiven der bisher nicht eingetragenen Einzelfirma «A. Müller», in Langnau a. A., übernimmt. Nahrungs- und Genussmittelfabrikation. Wachtstrasse 17.

Kaltasphalt, Isolationsmittel usw. — 29. Januar. Unter der Firma **TERISOL A.G.** hat sich, mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 27. Januar 1941 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Handel mit Kaltasphalt und Isolationsmitteln und die Uebernahme von Vertretungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Hierauf sind Fr. 21,000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist die Neue Zürcher Zeitung und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus 2 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an mit Einzelunterschrift: Fritz Schönauer jun., von Kirchberg (Bern), in Lyss, Präsident, und Walter W. Stirnemann, von Gränichen (Aargau), in Zürich. Geschäftsdomizil: Stüssistrasse 64, in Zürich 6.

29. Januar. Die **Neue Brunnengenossenschaft Hischwil,** in Hischwil, Gemeinde Wald (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1932, Seite 1031), hat in der Generalversammlung vom 3. Juni 1939 neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen durch einfachen Brief oder durch Anschlag am Brunnen- oder Spritzenhäuschen in Hischwil. Die aus 3 Mitgliedern bestehende Verwaltung vertritt die Genossenschaft nach aussen; deren Mitglieder führen wie bisher Kollektivunterschrift zu dreien.

29. Januar. Die Firma **W. Meyer, Banquier,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1939, Seite 1692), wird abgeändert auf **W. Meyer, Vermögensverwaltungen.**

Chemische Produkte usw. — 29. Januar. Inhaberin der Firma **Frau M. Dreher-Niebes,** in Winterthur, ist mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB. Maria Dreher geb. Niebes, von Winterthur, in Winterthur 1. Vertrieb der Rewalin-Produkte und chemischer Produkte. Brühlbergstrasse 33.

Technische Produkte. — 29. Januar. Inhaber der Firma **Unger, Ing.-Büro,** in Zürich, ist Samuel Unger-Vögeli, von Barzheim (Schaffhausen), in Zürich 6. Vertrieb technischer Produkte (eigene Konstruktionen). Röslistrasse 21.

Herren- und Knabenkonfektion usw. — 29. Januar. Die Firma **Fritz Fässler,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 2 vom 3. Januar 1941, Seite 14), Fabrikation von und Handel in Herren- und Knabenkonfektion sowie Anfertigung von Massanzügen, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Herren- und Knabenkonfektion usw. — 29. Januar. Inhaber der Firma **Carl Sütterlin,** in Zürich, ist Karl Sütterlin, von Zürich, in Zürich 3. Handel in Herren- und Knabenkonfektion sowie Anfertigung von Massanzügen. Badenerstrasse 109.

29. Januar. Die Firma **Henry Sanders, «Minerva» Agentur für Farben und Lacke,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1935, Seite 1761), Vertrieb der Produkte der Firma «Pinchin, Johnson & Co. Ltd.», in London, und der ihr angegliederten Firmen, wird infolge Wegzuges des Inhabers ins Ausland von Amtes wegen gelöscht.

Metzgerei-Wursterei. — 29. Januar. Die Kollektivgesellschaft **Schumann-Gloor & Sohn,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 158 vom 9. Juli 1938, Seite 1537), Metzgerei, hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Einzelfirma «Fritz Schumann», in Winterthur.

Inhaber der Firma **Fritz Schumann,** in Winterthur, ist Fritz Schumann-Widmer, von Winterthur, in Winterthur 1. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Schumann-Gloor & Sohn», in Winterthur. Metzgerei-Wursterei. Neuwiesenstrasse 10.

29. Januar. Unter dem Namen **Personalfürsorge-Stiftung der Firma Wollen-Keller & Cie., Zürich,** besteht auf Grund der Urkunde vom 27. Januar 1941 mit Sitz in Zürich eine Stiftung zur Förderung der Fürsorge für das Personal der Firma «Wollen-Keller & Cie.», in Zürich. Die Organe der Stiftung sind der aus mindestens 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Ernst Keller, von und in Zürich, Präsident; Emil Keller, von Zürich, in Zollikon, diese beiden Vertreter der Prinzipalschaft; Jakob Spalinger, von und in Zürich, und Selma Welti, von Adliswil, in Schlieren, diese beiden Vertreter der Angestellten. Je ein Vertreter der Prinzipalschaft und der Angestellten zeichnen zu zweien kollektiv. Domizil: Strehlgasse 4, in Zürich 1 (Bureau der Firma Wollen-Keller & Cie.).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Liegenschaftsvermittlungen, Versicherungen. — 1941. 29. Januar. Inhaber der Einzelfirma **Arnold Burkhard,** in Ottiswil, Gemeinde Grossaffoltern, ist Arnold Burkhard, von Sumiswald, in Ottiswil, Gemeinde Grossaffoltern. Liegenschaftsvermittlungen, Versicherungen.

Bureau Biel

Oxydage von Uhrenschalen. — 27. Januar. Die Einzelfirma **Alfred Graizely,** Oxydage de boîtes en tous genres, in Biel (S. H. A. B. Nr. 273 vom 21. Dezember 1932, Seite 2707), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Bureau Interlaken

Bierdepot. — 29. Januar. Die Einzelfirma **Christian Tschiemer,** Bierdepot in Matten (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1930, Seite 985), ist infolge Aufgabe des Geschäfts erlosehen.

Inhaber der Einzelfirma **Arnold Tschiemer,** in Matten, ist Arnold Tschiemer, von und in Matten. Betrieb des Bierdepots der Brauerei Feldschlösschen.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasle)

29. Januar. Aus dem Verwaltungsrat der **Konsumgenossenschaft Meiringen,** mit Sitz in Meiringen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1937, Seite 2844), ist ausgetreten Hans Steudler-Otth; seine Untersehrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Andreas Zenger, von Innertkirchen, in Meiringen, als Sekretär. Für die Genossenschaft zeichnen der Präsident, der Vizepräsident, der Sekretär und der Verwalter kollektiv zu zweien.

Bureau Nidau

Massenartikel usw. — 24. Januar. Die Einzelfirma **Charles Dürig,** Fabrikation, Handel und Vertrieb von Massenartikeln, mit Sitz in Nidau (S. H. A. B. Nr. 132 vom 8. Juni 1940, Seite 1055), wird infolge Gesehäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Thun

29. Januar. Die Einzelfirma **W. Schürch, Apotheker,** mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 122 vom 29. Mai 1934, Seite 1431), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen per 1. Februar 1941 an die neue Einzelfirma «Schürch, Apotheke», in Thun, über.

Inhaber der Firma **Schürch, Apotheke,** mit Sitz in Thun, ist Markus Sehüreh, von Sumiswald, in Thun. Die Firma übernimmt per 1. Februar 1941 Aktiven und Passiven der erlosehenen Einzelfirma «W. Sehürch, Apotheker», in Thun. Apotheke; Obere Hauptgasse 33.

Gipser- und Malergesehäft usw. — 29. Januar. Die Einzelfirma **Oskar Zbinden,** Gipser- und Malergeschäft, Liegenschaftshandel, mit Sitz in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen (S. H. A. B. Nr. 100 vom 1. Mai 1937, Seite 1026), ist infolge Gesehäftsaufgabe erloschen.

Bureau Trachselwald

Leinenfabrikation. — 23. Januar. Die Firma **W. Hirsig,** Fabrikation von Emmentaler-Leinen, in Huttwil (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1939, Seite 135), ist infolge Aufgabe des Gesehäftes erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1941. 25. Januar. **Creditanstalt in Luzern (Société de Crédit à Lucerne),** Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 300 vom 21. Dezember 1940, Seite 2384). An das Verwaltungsratsmitglied Jules Bachmann wurde Kollektivuntersehrift erteilt.

Uhren, Juwelen usw. — 26. Januar. **E. Leicht-Mayer & Cie. Aktiengesellschaft,** Uhren, Juwelen usw., mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1933, Seite 333). Die Prokuristin Anna Leicht heisst infolge Verheiratung Anna Passett-Leicht; sie ist nun von Thusis, wohnhaft in Luzern.

Parkettspäner. — 27. Januar. Die Firma **Köchli,** Vertrieb des Parkettspäners «Primo», in Ebikon (S. H. A. B. Nr. 161 vom 14. Juli 1937, Seite 1666), wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöseht.

Technisehe Vertretungen usw. — 27. Januar. Die Firma **Herm. Oberli,** technische und andere Vertretungen, in Römerswil (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1939, Seite 1542), wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöseht.

Warenhaus. - 28. Januar. **Sally Knopf Aktiengesellschaft Luzern,** mit Sitz in Luzern (S.H.A.B. Nr.116 vom 21. Mai 1940, Seite 938). Eugen Herz-Knopf ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt aber als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift. Als Präsident mit Einzelunterschrift wurde gewählt Dr. Lucien Levaillant (bisher Mitglied); dessen Kollektivuntersehrift ist erlosehen. Als Delegierter wurde gewählt Emil Kyburz-Escher (bisher Mitglied). Zum Prokuristen wurde Friedrich Oetlinger-Narbel, von Basel, in Luzern, ernannt. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen kollektiv zeichnungsberechtigten Verwaltungsräte.

Spezereien, Bäckerei usw. — 28. Januar. Die Firma **A. Estermann,** Spezereihandlung und Bäckerei, in Rickenbaeh (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1938, Seite 299), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Einzelfirma «A. Estermann», in Rickenbach.

Inhaber der Firma **A. Estermann,** in Rickenbach, ist Anton Estermann, von und in Riekenbach, weleher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Estermann», in Riekenbach, auf den 1. Januar 1941 übernommen hat. An die Ehefrau Hedwig Estermann geb. Arnold ist Einzelprokura erteilt. Spezereihandlung und Bäckerei, Holz- und Kohlenhandel, Landesprodukte.

Elektrisehe Installationen, Radios. — 28. Januar. Die Firma **Albert Schmid,** elektrische Installationen und Radioapparate, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1934, Seite 1690), ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Kommanditgesellschaft «Schmid & Co.», in Luzern, übernommen.

Albert Sehmid, von Erlinsbaeh (Aargau), in Luzern, und Willy Hürzeler, von Uerkheim (Aargau), in Horw, haben unter der Firma **Schmid & Co.,** in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1941 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erlosehenen Firma «Albert Schmid», in Luzern, übernommen hat. Albert Sehmid ist unbeschränkt haftender Gesellschafter; Willy Hürzeler ist Kommanditär mit dem Barbetrage von Fr. 5000. Elektrische Installationen und Radioapparate. Friedensstrasse 2a.

Harzleim usw. — 29. Januar. Die Firma **Vinz. Zettel,** Harzleimfabrik, chemisch-technische Produkte usw., in Luzern (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1939, Seite 926), wird infolge Todes des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

Bank. — 29. Januar. Die Kollektivgesellschaft in Liquidation unter der Firma **Crivelli & Cie. in Liquid.,** Bank, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1930, Seite 1450), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

29. Januar. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Sempach in Sempach-Station,** mit Hauptsitz in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch (S. H. A. B. Nr. 119 vom 23. Mai 1936, Seite 1252). An der Generalversammlung vom 29. Dezember 1940 hat diese Genossenschaft eine teilweise Statutenrevision vorgenommen, wodurch folgende publizierte Tatsachen berührt werden: Nebst der solidarischen Haftbarkeit werden die Mitglieder verpflichtet, die Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Als Publikationsorgane werden bestimmt: «Der Landwirt», die «Innerschweizer Bauernzeitung» und gegenüber Dritten das Schweizerische Handelsamtsblatt.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Metzgerei, Wirtschaft. — 1941. 27. Januar. Die Firma **Eduard Kellenberger zum «Rössli»,** Metzgerei und Wirtschaft, in Bad Ragaz (S. H. A. B. vom 25. Juli 1892, Seite 676), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Metzgerei, Gastwirtsehaft. — 27. Januar. Inhaberin der Firma **Frau Witwe Bertha Kellenberger-Kreis,** in Bad Ragaz, ist Wwe. Bertha Kellenberger-Kreis, von Walzenhausen (Appenzell A.-Rh.), in Bad Ragaz. Metzgerei und Gastwirtschaft zum Rössli, an der Maienfelderstrasse.

Schreibmaschinen usw. — 27. Januar. **Otto Weber,** Handel mit Sehreibmaschinen und Bureau-Utensilien; Reparaturwerkstätte; Vertrieb des Bodenreinigungs-Apparates «Rapid», in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1933, Seite 91). Das Geschäftslokal befindet sich Scheffelstrasse 9.

Zäune, Autogarage usw. — 27. Januar. **Müller & Co.,** Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Verkauf von Zäunen aller Art, ganz aus Holz und mit Eisenkonstruktion, Autogarage, Sehmiede und mechanische Werkstätte, mit Hauptsitz in Löhningen und Zweigniederlassung in Sankt Gallen (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1939, Seite 163). Die Prokura des Otto Schlatter ist erlosehen. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Vadianstrasse 47.

Käserei. — 27. Januar. Die Firma **Kaspar Rölli,** Käserei, in Balgaeh (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1939, Seite 163), ist infolge Verkaufs des Gesehäftes erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1941. 25. Januar. **Konsumgenossenschaft Seewis i/Pr. und Umgebung,** in Seewis i/Pr. (S. H. A. B. Nr. 85 vom 12. April 1940, Seite 680). Aus dem Verwaltungsrat ist Andreas Walser ausgeschieden; seine Untersehrift ist erlosehen. Als Präsident wurde der bisherige Beisitzer Hans Aebli gewählt. Die Untersehrift führen der Präsident und der Vizepräsident-Aktuar kollektiv oder jeder mit dem Prokuristen.

Manufakturwaren, Mereerie usw. — 26. Januar. Aus der Kollektivgesellschaft **Ant. Beck's Erben,** Schmiede und Handlung, in Grüseh (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1932, Seite 1736), ist Johannes Beek ausgeschieden. Die beiden übrigen Gesellsehafterinnen setzen das Gesellschaftsverhältnis fort. Als Geschäftsnatur wird verzeigt: Manufakturwaren, Textilwaren, Mercerie und Haushaltungsartikel.

Bazar, Sportartikel usw. — 28. Januar. Die Firma **Paul Flück** Sportartikel und Reiseandenken, in Pontresina (S. H. A. B. Nr. 202 vom 31. August 1915, Seite 1190), ist infolge Assoeiation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «P. Flüek & Cie.», in Pontresina.

Paul Flück, senior, Paul Flück, junior, und Amalie Flück-Deschanden (mit Zustimmung ihres Ehemannes), alle von Hofstetten (Bern), in Pontresina, haben unter der Firma **P. Flück & Cie.,** in Pontresina, eine Kollektivgesellsehaft eingegangen, welche am 1. Juli 1940 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erlosehenen Firma «Paul Flüek», in Pontresina. Bazar, Reiseartikel und Sportgeschäft.

28. Januar. **Jüdische Gemeinschaft Davos,** Stiftung mit Sitz in Davos (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1935, Seite 141). Aus der Verwaltung ist infolge Todes Leib Karassin ausgeschieden und seine Untersehrift ist erlosehen. Kassier-Sekretär ist nun Josef Brumlik, deutscher Staatsangehöriger, in Davos-Platz. Die Untersehrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Kassier-Sekretär.

Imprese eostruzioni, eee. — 28 gennaio. La soeietà in nome collettivo **Enrico e Felice Mazzolini,** imprese costruzioni, ripari strade ed impianti teleferiehe, in Soazza (F. u. s. di e. n° 73 del 28 marzo 1934, pagina 825), è sciolta per deeesso del socio Enrico Mazzolini. Attività e passività sono assunte dalla nuova ditta «Feliee Mazzolini», in Soazza.

Titolare della ditta **Felice Mazzolini, in Soazza**, è Felice Mazzolini, d'Italia, domiciliato a Soazza. La ditta assume l'attivo e il passivo della cessata ditta «Enrico e Felice Mazzolini», in Soazza. Imprese costruzioni, ripari strade ed impianti teleferiche.

28. Januar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Travaux Publics et Constructions en général S.A. (Oeffentliche Arbeiten und Konstruktionen, A.-G.)**, in Mesocco (S. H. A. B. Nr. 246 vom 21. Oktober 1937, Seite 2355) hat ihren Sitz nach Zürich verlegt. Nachdem die Gesellschaft in Zürich eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 20 vom 24. Januar 1941, Seite 162), wird sie im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gestrichen.

Aargau — Argovie — Argovia

1941. 29. Januar. In der **Käserei-Genossenschaft Ryken**, mit Sitz in Ryken, Gemeinde Murgenthal (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1938, Seite 1315), ist Paul Plüss, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, aus dem Vorstande ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand gewählt Otto Ruf, von und in Murgenthal, als Aktuar. Zeichnungsberechtigt für die Genossenschaft ist der Präsident kollektiv mit dem Aktuar.

29. Januar. In der Stiftung unter dem Namen **Wohlfahrtsfond der Aktiengesellschaft M. Bruggisser & Co.**, in Wohlen (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1926, Seite 1734), ist an Stelle von Gottfried Huber-Nauer zum Mitglied des Stiftungsrates gewählt worden Peter Michel, von und in Villmergen. Er zeichnet kollektiv mit dem Vorsitzenden des Stiftungsrates. Die Unterschrift des Gottfried Huber-Nauer ist erloschen.

Metzgerei. — 29. Januar. Die Firma **E. Gubler**, Metzgerei, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1938, Seite 263), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Pharmazeutische Produkte usw. — 29. Januar. Die von der Firma **Desta G. m. b. H.**, Fabrikation und Handel mit pharmazeutischen und chemisch-technischen Produkten usw., in Wettingen (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1938, Seite 780), an Karl Trefz erteilte Prokura ist erloschen. Die Gesellschafterversammlung vom 18. Januar 1941 hat Einzelprokura erteilt an Gustav Mocsch, von Frick, in Wettingen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Pasticceria. — 1941. 28 gennaio. La società anonima **Pasticceria SAIPA Bottega dei Panettone**, con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 1° giugno 1935, n° 126, pagina 1403), è sciolta e cancellata per liquidazione ultimata, con cessione di attivo e passivo alla ditta individuale «Abramo Parola», in Lugano, come appare da decisione 24 gennaio 1941 dell'assemblea degli azionisti.

Titolare della ditta **Abramo Parola**, in Lugano, è Abramo Parola, italiano, domiciliato a Lugano. La ditta assume attivo e passivo della società anonima «Pasticceria SAIPA Bottega del Panettone», in Lugano, oggi cancellata. Esercizio d'una pasticceria sotto l'insegna «Pasticceria SAIPA Bottega del Panettone». Via Nassa e Piazza Riziero Rezzonico 3.

Distretto di Mendrisio

Prodotti agricoli. — 15 gennaio. Titolare della ditta individuale **W. Hold**, in Chiasso, è Willy Hold fu Wilhelm, da ed in Zurigo. Il titolare ha conferito procura, con firma individuale, a Walter Suter di Reinhold, da ed in Zurigo. Importazione ed esportazione di prodotti agricoli ticinesi ed esteri. Via Internazionale 12.

27 gennaio. Sotto la ragione sociale **Hopag S.A., Holding di partecipazioni e di gestione di brevetti industriali** si è costituita, con sede in Mendrisio e per la durata di anni trenta, una società anonima avente per iscopo la partecipazione, sotto qualsiasi forma, ad imprese di sfruttamento di brevetti industriali, l'acquisto e la gestione di tali brevetti e dei diritti da essi dipendenti, in particolare, di quelli riguardanti i riduttori dinamici delle oscillazioni di velocità e delle vibrazioni, noti sotto la denominazione «volants filtres» e «filtres d'oscillation», nonchè la conclusione di operazioni finanziarie o d'altra natura concernenti la valorizzazione di brevetti, in genere. L'atto di costituzione e gli statuti portano la data del 20 gennaio 1941. **Il capitale sociale è di fr. 50,000 suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 ciascuna, intieramente liberate.** Paolo Baillard, cittadino francese, domiciliato a Sassenage (France) ha apportato nella società la totalità dei diritti da lui posseduti sullo sfruttamento dei brevetti presenti e futuri riguardanti l'applicazione delle invenzioni dell'ing. Bernard Salomon, nel dominio dei riduttori dinamici di velocità e delle vibrazioni, denominati «volants filtres» e «filtres d'oscillation», consistenti tali diritti in una partecipazione del 25% a tutte le entrate lorde provenienti dallo sfruttamento dei cennati brevetti, a partire dal 1° gennaio 1941 valevole per tutta la loro durata. È ciò per il corrispettivo di fr. 95,000 dei quali fr. 45,000 pagati mediante attribuzione alla pari di 450 azioni della nuova società, intieramente liberate, e fr. 50,000 accreditategli presso la società in conto corrente. Le pubblicazioni che riguardano la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La gestione degli affari sociali è affidata ad un amministratore unico designato in persona del Dr. Gian Carlo Brenni, da Salorino, in Mendrisio. Oltre che l'amministratore la firma sociale compete singolarmente in qualità di procuratore a René Meunier, cittadino francese, domiciliato a Saint-Cirq (Francia), investito dalla assemblea delle funzioni di direttore tecnico. La società ha il suo recapito presso il Dr. Gian Carlo Brenni, in Mendrisio.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully

Ferblanterie, couverture, etc. — 1941. 28 janvier. La raison individuelle **Vve. Ch. Rastoldo**, à Chexbres, commerce de ferblanterie, couverture, appareillage, et magasin d'articles de ménage (F. o. s. du c. du 30 octobre 1935, n° 254, page 2672), est radiée ensuite de décès de la titulaire. L'actif et le passif sont repris par les «Hoirs de Charles Rastoldo».

Jean-Besso Rastoldo, Antoine-Théophile Rastoldo, Marcel-Charles Rastoldo, André-Robert Rastoldo, Elvire-Marie Rastoldo, Fernand-Louis Rastoldo, tous enfants de feu Charles Rastoldo, originaires d'Italie et domiciliés à Chexbres, ont constitué sous la raison sociale **Hoirs de Charles Rastoldo** une société en nom collectif ayant son siège à Chexbres. Cette société a repris l'actif et le passif de la raison «Vve Ch. Rastoldo», à Chexbres, radiée, et a commencé le 6 janvier 1941. L'associé Marcel Rastoldo a seul la signature sociale. Commerce de ferblanterie, couverture, appareillage et magasin d'articles de ménage.

Bureau de Grandson

Commerce de bois. — 27 janvier. Le chef de la maison **Philippe Jeanmonod**, dont le siège est à Provence, est Philippe, fils d'Adrien Jeanmonod, de et à Provence. Commerce de bois.

Commerce de bois. — 27 janvier. Le chef de la maison **Alfred Delay-Banderet**, dont le siège est à Provence, est Alfred, fils de Louis-Alfred Delay, de et à Provence. Commerce de bois.

Bureau de Lausanne

28 janvier. La raison **Garage Unic Edouard Magnenat**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 mai 1938), est radiée ensuite de cessation d'industrie.

28 janvier. **Ebit-Trust S. A., Société de Placements ferroviaires, bancaires et industriels (Ebit-Trust Gesellschaft für Eisenbahn-, Bank- und Industrie-Anlagen A. G.)**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 1er février 1940), a transféré son bureau de la Place St-François 12 bis à la Rue du Lion d'Or 6, bureau Fidès.

Immeubles. — 28 janvier. **Le Grey C, S. à r. l.**, société immobilière, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 août 1940). Suivant acte authentique du 14 janvier 1941, Marguerite Jutzeler, à Montreux, porteur de la part sociale de 1000 fr., a fait cession de celle-ci à Ménélaos Anagnostou, originaire de Grèce, à Lausanne. Le porteur de l'autre part de 19,000 fr. est Angelos Karayannis. Il a été pris acte de la démission du gérant Pierre-Férid Nafilyan, dont la signature est radiée. A été désigné associé-gérant avec signature individuelle Ménélaos Anagnostou. Le bureau de la société est Chemin de Pierrefleur 2, chez Ménélaos Anagnostou.

28 janvier. **Oresmia S. A., Société de Gérance (Oresmia A. G., Verwaltungs-Gesellschaft) (Oresmia Ltd. Management Company)**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 janvier 1940), a transféré son bureau de la Place St-François 12 bis à la Rue du Lion d'Or 6, bureau Fidès.

Participations. — 28 janvier. **Compar S. A. (Compar A. G.) (Compar Ltd.)**, participations, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 décembre 1939), a transféré son bureau de la Place St-François 12 bis à la Rue du Lion d'Or 6, bureau Fidès.

28 janvier. La raison **Mme Vve Ribet «Aux Chocolats Suisses»**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 mars 1926), est radiée ensuite de remise de commerce.

28 janvier. Le chef de la maison **Aux Chocolats Suisses, Charpié**, à Lausanne, est Henri Charpié allié Perrin, de Bévilard (Berne), à Lausanne. Commerce de chocolats, cacaos, confiserie, etc. Rue de Bourg 9.

28 janvier. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 24 janvier 1941, les actionnaires de la **Société d'Immeubles Industriels et Commerciaux**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 juillet 1939), ont pris acte de la démission de l'administrateur Georges Epitaux, dont la signature est radiée. Ils ont désigné en remplacement, en qualité de seul administrateur, Fritz Schlup, de Bâle, à Ouchy-Lausanne, lequel engagera la société par sa seule signature. Le bureau de la société est transféré Rue du Lion d'Or 2, Etude Meuétrey et Redard.

Bureau de Rolle

27 janvier. Dans leur assemblée générale ordinaire du 19 avril 1940, les actionnaires de la **Fabrique de Pâtes alimentaires «Rolle»**, société anonyme dont le siège est à Rolle (F. o. s. du c. du 27 juillet 1936, n° 173, page 1844), ont désigné en qualité d'administrateur Georges Borel, docteur en médecine, de Boudry, à Lausanne.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Distillerie, liqueurs, etc. — 1941. 28 janvier. Aux termes d'un acte authentique du 23 janvier 1941 et statuts du même jour, il est créé, sous la raison sociale **Kübler et Cie S.A.**, une société anonyme qui a son siège à Travers et pour but l'exploitation de la distillerie Kübler à Travers, la vente de liqueurs, apéritifs, sirops et vins, l'acquisition, la construction, la location, l'exploitation, la vente d'autres distilleries ou immeubles ainsi que toutes opérations financières ou commerciales se rattachant directement ou indirectement aux activités susindiquées. Le capital est de 75,000 fr., divisé en 150 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Quatre actionnaires ont apporté des immeubles, objets mobiliers, meubles, marchandises et créances, selon inventaires du 23 janvier 1941, pour le prix accepté de 63,897 fr. et en espèces 11,103 fr. Total 75,000 fr. Il a été remis pour paiement 85 actions à Jean-Pierre Joly, 25 actions à Maurice Nagel, 36 actions à Kübler père et 4 actions à Kübler fils, toutes entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée par un conseil d'administration composé de un à six membres. Elle est engagée par la signature de deux administrateurs apposée collectivement en cette qualité. Les administrateurs de la société sont actuellement: Jean-Pierre Joly, de Noiraigue, Travers et Bâle, à Bâle; Maurice Nagel, de Neuchâtel, Thielle-Wavre, à Montagny près Yverdon; Fritz-Jules Kübler, de et à Travers. Bureaux: à Travers.

Genf — Genève — Ginevra

Produits de consommation. — 1941. 27 janvier. **Combex S. A.**, produits de consommation, à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1937, page 1031). Les signatures de Waclaw Oryng et Comte Michel Potulicki, directeurs, sont radiées. Locaux de la société: Square Pradier 4.

Installations électriques. — 27 janvier. La raison **William Adler**, installations électriques, à Genève (F. o. s. du c. du 7 octobre 1926, page 1769), est radiée ensuite de cessation d'exploitation.

27 janvier. **Autos-Import S. A.**, à Genève (F. o. s. du c. du 15 novembre 1939, page 2304). Adresse de la société: Quai Wilson 39, chez Albert Schmidt.

Travaux publics. — 27 janvier. **Willy Auberson**, entreprise de travaux publics, à Genève (F. o. s. du c. du 25 juin 1934, page 1743). Les bureaux et locaux de la maison sont: Rue de Carouge 98-100.

Denrées alimentaires, etc. — 27 janvier. Le chef de la maison **William Perrard**, à Veyrier, est William-Louis-Auguste Perrad, soit Perrard, de Genève, à Bruxelles (Belgique), séparé de biens d'Hermance-Carmen née Tritter. Procuration est conférée à Anna Eggstein, de nationalité allemande, à Veyrier. Exportation et importation de denrées alimentaires et représentation de produits et articles divers. Route de Troinex 16.

27 janvier. **Société Immobilière Boulevard Georges Favon 19**, société anonyme, à Genève (F. o. s. du c. du 2 octobre 1937, page 2229). Charles Leclerc, de et à Genève, a été nommé membre et président du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement d'Albert Richard, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Appareils sanitaires et robinetterie, etc. — 27 janvier. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 6 décembre 1940, la société **A. F. R. A. M. S. A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1939, page 583), a décidé: 1. de transformer les 90 actions nominatives de 1000 fr. chacune, formant le capital social, en actions au porteur; 2. de changer sa raisou sociale; 3. de modifier son but social; 4. d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle, qui modifient les faits antérieurement publiés sur les points suivants: La société prend la dénomination de **Comptoir Sanitaire S. A.**; elle a pour but la fabrication, l'achat et la vente en gros et mi-gros d'appareils sanitaires et robinetterie pour salles de bains, installation d'hôpitaux et d'hôtels, la fabrication, l'achat et la vente de tous articles se rattachant directement ou indirectement aux installations hygiéniques et d'hydrothérapie. Le capital social, entièrement libéré, est de 90,000 fr., divisé en 90 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est actuellement composé de Ferdinand Tavelli, de nationalité italienne, à Genève (inscrit jusqu'ici comme directeur), président et administrateur-délégué, avec siguature sociale individuelle; Albert Burin, de Genève, à Chambésy, commune de Pregny, secrétaire, et Albert Bornand, de Sainte-Croix (Vaud), à Genève (inscrit), ces deux derniers avec signature collective. Les pouvoirs de l'administrateur Albert Bornand sont modifiés en conséquence. Locaux de la société: Quai des Bergues 23 et Place Chevelu 2.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 99061. Date de dépôt: 3 août 1940, 13 h.
Coimbra & Ferah, Rio de Janeiro (Brésil).
Marque de fabrique et de commerce.

Montres.

PARAGON

Nr. 99062. Hinterlegungsdatum: 20. November 1940, 18½ Uhr.
Röhm & Haas G. m. b. H., Darmstadt (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **48270** von Röhm & Haas, Darmstadt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. November 1940 an.)

Chemische Produkte, die zur Verarbeitung von Häuten und Fellen zu natürlichem Leder dienen sollen.

Arazym

Nr. 99063. Hinterlegungsdatum: 20. November 1940, 18½ Uhr.
Röhm & Haas G. m. b. H., Darmstadt (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **48304** von Röhm & Haas, Darmstadt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. November 1940 an.)

Chemische Produkte, die zur Verarbeitung von Häuten und Fellen zu natürlichem Leder dienen sollen.

Arapali

Nr. 99064. Hinterlegungsdatum: 20. November 1940, 18½ Uhr.
Röhm & Haas G. m. b. H., Darmstadt (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **48305** von Röhm & Haas, Darmstadt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. November 1940 an.)

Beize für Gerbereizwecke.

Oropon

Nr. 99065. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1940, 18½ Uhr.
Röhm & Haas G. m. b. H., Darmstadt (Deutsches Reich). — Fabrik- und Handelsmarke. — (Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **48766** von Röhm & Haas, Darmstadt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 13. Dezember 1940 an.)

Toilettemittel, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Bürstenwaren, Toilettegeräte, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, mineralische Rohprodukte, Düngmittel, Firnisse, Lacke, Beizen, Harze, Klebstoffe, Gerbmittel, Wachs, Leuchtstoffe, Benzin, Kerzen, Docht, Teigwaren.

„Oldym"

Nr. 99066. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1940, 15½ Uhr.
Walter Friedli, Rodtmattstrasse 60, **Bern** (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Getreide- und leguminosenhaltige Nahrungsmittel.

Nr. 99067. Hinterlegungsdatum: 10. Dezember 1940, 12 Uhr.
Speck & Co., Im Dorf, **Hombrechtikon** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Herrenhemden aller Art mit halbsteifen Kragen, die nicht gestärkt werden müssen.

ESPE-FIX nicht stärken nur feucht plätten

Nr. 99068. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1940, 18 Uhr.
Carl Maentler, Fabrik für Bäckereibedarf, Falkenstrasse 28/30, **Zürich** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Rahm enthaltende Gebäckfüllmasse für Bäckereien und Konditoreien.

Cremosa

N° 99069. Date de dépôt: 19 décembre 1940, 18¼ h.
Serge Ovsiewsky, Avenue Eglantine 3, **Lausanne** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Capuchons.

NIKICAP

Nr. 99070. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1941, 18 Uhr.
Walter Kessel, Via Carlo Battaglini 9, **Lugano** (Schweiz).
Handelsmarke.

Papeterie-Artikel aller Art.

Diplomat WK

Nr. 99071. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1941, 18 Uhr.
Elektro-Norm, A.G. Murten, Murten (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mengenmesser für Flüssigkeiten, Gase und Dämpfe, Hochdruck-Niveaustandanzeiger, Rauchgasprüfer, elektrische Spannungsregler.

E-N

Nr. 99072. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1941, 18 Uhr.
Aktiengesellschaft Fehlmann Söhne (Société anonyme Les fils Fehlmann), Schöftland (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke.

Berufskleider aller Art, Herrenwäsche, Sportbekleidungsartikel.

Nr. 99073. Hinterlegungsdatum: 13. Januar 1941, 18 Uhr.
Dr. Friedrich Frank, Börsenstrasse 10, **Zürich** (Schweiz).
Handelsmarke.

Wärmeflaschen, Operationshandschuhe, Haushaltungshandschuhe, Verbandfingerlinge, Untersuchungsfingerlinge und Préservatifs, Gummischwämme, Gummibettunterlagen.

GIMEX

N° 99074. Date de dépôt: 14 janvier 1941, 4 h.
Treyvaud, rue de l'Aubépine 23, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Thés noirs et thés verts.

Nr. 99075. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1941, 20 Uhr.
Muther & Cie. A.G., Schüpfheim (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Käse und Molkereiprodukte aller Art.

N° 99076. Date de dépôt: 15 janvier 1941, 18¾ h.
General Motors Corporation, West Grand Boulevard and Cass Avenue, **Detroit** (Michigan, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 48720.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 15 janvier 1941.)

Coussinets à galets, coussinets à billes, paliers d'arbres, crapaudines et socles utilisés en rapport avec les transmissions par arbres pour machines et leurs parties.

HYATT

N° 99077. Date de dépôt: 16 janvier 1941, 20 h.
Corning Glass Works, Corning (New-York, E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 49318.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 janvier 1941.)

Verre.

CORNING

Nr. 99078. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1941, 12 Uhr.
Robert Lehmann, Zimmermeister, **Ottikon b. Illnau** (Zürich, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Tischautomaten aller Art zur Verabfolgung von Backwaren und dergleichen.

Duojol

N° 99079. Date de dépôt: 20 janvier 1941, 18¾ h.
American Chicle Company, Thomson Avenue and Manly Street, Long Island City, **New-York** (E.-U. d'Amérique).
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque **n° 48924.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 20 janvier 1941.)

Gomme à mâcher.

ADAMS'

Nr. 99080. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1941, 18¾ Uhr.
The American Tobacco Company, 111 Fifth Avenue, **New York** (Ver. St. v. Amerika.) — Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **48927.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Januar 1941 an.)

Zigaretten, Rauch- und Kautabak.

Nr. 99081. Hinterlegungsdatum: 20. Januar 1941, 7 Uhr.
Licht A.G., Vereinigte Glühlampenfabriken (Société Anonyme Lumière, Fabriques Réunies de Lampes à Incandescence), Goldau (Schweiz).
Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. **50736.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Januar 1941 an.)

Elektrische Glühlampen.

NEOLUX

Transmissions — Uebertragungen

Nrn. 54001, 56690, 78323, 82801. — Dreyfus & Co., Fabrique d'horlogerie de Péry, Biel (Schweiz). — Uebertragung an **Lucien Lévy, Péry Watch & Montre Sima,** Kontrollstrasse 12, **Biel** (Schweiz). — Eingetragen am 27. Januar 1941.

Nos 57720, 57795, 57796, 65390, 70670, 75001. — Dreyfus & Co., Fabrique d'horlogerie de Péry, Bienne (Suisse). — Transmission à **Lucien Lévy, Péry Watch & Montre Sima,** Kontrollstrasse 12, **Bienne** (Suisse). — Enregistré le 27 janvier 1941.

Löschungen — Radiations

Nrn. 96150 und 96205. — **G. Kully,** Goldach (St. Gallen, Schweiz). — Gelöscht am 28. Januar 1941 infolge Urteils des Handelsgerichtes des Kantons St. Gallen vom 13. Juni 1940, bestätigt durch Entscheid des Bundesgerichtes vom 10. Dezember 1940.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

Planura, Aktiengesellschaft für Handel und Industrie in Glarus

Liquidations-Schuldenruf.

Zweite Veröffentlichung.

In der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Planura Aktiengesellschaft für Handel und Industrie in Glarus, vom 27. Januar 1941, wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und der bisherige Verwaltungsrat der Gesellschaft, Herr Dr. Rudolf Stüssi, Rechtsanwalt, Glarus, als Liquidator mit der Durchführung der Liquidation beauftragt.

Die Gläubiger der genannten Gesellschaft werden hiermit, gemäss Art. 742, Abs. 2, des Obligationenrechtes, aufgefordert, ihre Ansprüche mit Begründung bis zum 31. März 1941 beim Liquidator anzumelden. Gläubiger, die sich nicht anmelden und deren Ansprüche auch nicht aus den Geschäftsbüchern der Gesellschaft ersichtlich sind, werden in der Liquidation nicht berücksichtigt. (A. A. 21²)

Glarus, den 29. Januar 1941. **Der Liquidator.**

Caisserie de Genolier, Société anonyme ayant son siège à Genolier

Réduction du capital social et avis aux créanciers, conformément à l'art. 733 CO.

Deuxième publication.

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 janvier 1941 a décidé de réduire le capital-actions de fr. 84,000 à fr. 56,000 par remboursement de fr. 100 sur chacune des 280 actions de fr. 300, dont le nominal est ainsi ramené à fr. 200.

Conformément aux dispositions de l'art. 733 CO., les créanciers de la Société sont informés qu'ils pourront produire leurs créances au siège social, dans un délai de deux mois, dès la troisième publication du présent avis, et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A. A. 22²)

Nyon, le 27 janvier 1941. **Le Conseil d'administration.**

Nordostschweizerische Kraftwerke A.-G. in Baden

Bilanz per 30. September 1940

Aktiven

		Fr.	Ct.
Nicht einbezahltes Aktienkapital		26,400,000	—
Kraftwerk Beznau:			
Liegenschaften und Konzessionen	Fr. 657,857.55		
Gebäude- und Wasserwerkanlage	» 8,393,193.80		
Turbinenanlage	» 1,343,726.05		
Elektrische und maschinelle Anlage	» 4,326,258.35	14,721,035	75
Kraftwerk Löntsch:			
Liegenschaften und Konzessionen	Fr. 959,187.10		
Gebäude- und Wasserwerkanlage	» 11,960,914.15		
Turbinenanlage	» 701,157.35		
Elektrische und maschinelle Anlage	» 3,793,392.25		
Druckleitungsanlage	» 4,177,467.90	21,592,118	75
Kraftwerk Eglisau:			
Liegenschaften und Konzessionen	Fr. 1,770,193.15		
Gebäude- und Wasserwerkanlage	» 20,370,640.25		
Turbinenanlage	» 3,192,736.55		
Elektrische und maschinelle Anlage	» 6,415,442.90	31,749,012	85
Unterwerke		9,367,130	55
Leitungsnetz		17,933,947	70
Verwaltungsgebäude und sonstige Liegenschaften (Versicherungswert Fr. 898,000.—)		764,629	50
Material		631,864	10
Zähler und Apparate	Fr. 1.—		
Werkzeug und Utensilien	» 1.—		
Mobiliar	» 1.—		
Projekte und Studien	» 1.—	4	—
Beteiligungen		48,327,000	—
Wertschriften		2,915,500	—
Kassa		55,006	75
Debitoren:			
Postcheck	Fr. 74,176.90		
Banken	» 7,358,065.50		
Sonstige Debitoren	» 13,805,225.05	21,237,467	45
		195,694,717	40

Passiven

			Fr.	Ct.
Aktienkapital			80,000,000	—
Ordentlicher Reservefonds			5,283,920	85
Spezialreservefonds			6,000,000	—
Pensionsfonds			544,621	10
Obligationenkapital:				
5 %-Anleihen 1929, fällig 15.4.44	Fr. 7,500,000.—			
5 %-Anleihen 1930, fällig 15.3.45	» 10,000,000.—			
4½%-Anleihen 1930, fällig 15.10.47	» 10,000,000.—	Fr. 27,500,000.—		
3½%-Anleihen 1924, fällig 30.6.44	Fr. 7,274,500.—			
3½%-Anleihen 1924, fällig 30.6.47	» 2,446,000.—			
3½%-Anleihen 1924, fällig 30.6.50	» 4,863,500.—	» 14,584,000.—	42,084,000	—
Darlehen von 1930, fällig 1.12.47			5,000,000	—
Obligationencoupons:				
unerhobene Coupons		Fr. 120,776.25		
pro rata Zinsen		» 526,568.35	647,344	60
Kreditoren			7,808,786	20
Erneuerungsfonds			40,691,329	75
Amortisationsfonds für Heimfallrechte			4,790,777	30
Gewinn- und Verlustrechnung			2,843,937	60
			195,694,717	40

Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1940

Soll

		Fr.	Ct.
Obligationen- und Darlehenszinsen		2,169,815	—
Passivzinsen		1,234,265	80
Energiebezug von der A.-G. Kraftwerk Wäggital, Etzelwerk A.-G., A.-G. Bündner Kraftwerke, Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt A.-G. und von dritten Lieferanten		7,638,272	60
Unterhalt der Anlagen		769,123	10
Betrieb der Anlagen		859,146	50
Generalunkosten:			
Gehälter und Spesen des Personals, Pensionsversicherung, Sitzungsgelder und Spesen des Verwaltungsrates, Bureaumiete und Bureaukosten, Versicherungsprämien, Telephon	Fr. 978,998.85		
Steuern, Abgaben, Wasserzinse etc.	» 1,959,775.30	2,938,774	15
Abschreibungen und Rücklagen:			
Verwaltungsgebäude Baden	Fr. 50,000.—		
Material	» 70,207.10		
Zähler und Apparate	» 64,529.30		
Werkzeug und Utensilien	» 12,454.—		
Mobiliar	» 17,202.50		
Projekte und Studien	» 6,665.85		
Propaganda für Boiler und Herde	» 305,574.15		
Einlage in den Erneuerungsfonds	» 1,709,693.90		
Einlage in den Amortisationsfonds	» 148,858.05		
Einlage in den Spezialreservefonds	» 1,000,000.—		
Kraftwerk Eglisau	» 500,000.—		
Leitungen	» 500,000.—		
Beteiligung A.-G. Bündner Kraftwerke	» 1,500,000.—	5,885,184	85
Ueberschuss		2,843,937	60
		24,338,519	60

Haben

		Fr.	Ct.
Vortrag vom Vorjahre		15,395	30
Aktivzinsen		581,649	30
Stromeinnahmen		21,113,405	85
Diverse Einnahmen		462,289	15
Ertrag der Beteiligungen		2,165,780	—
	(AG. 5)		
		24,338,519	60

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Paketverkehr mit überseeischen Ländern

(Mitg.) Da die für den 10. Februar 1941 vorgesehene Ausreise des Dampfers «Jurko Topic» vorläufig nicht stattfinden kann, fällt auch die Leitung von Paketpostsendungen aus der Schweiz nach überseeischen Ländern über Genua bis auf weiteres dahin. 26. 31. 1. 41.

Service des colis postaux avec les pays d'outre-mer

(Com.) Le départ du vapeur «Jurko Topic» prévu pour le 10 février 1941 ne pouvant pas avoir lieu pour le moment, les colis postaux de la Suisse à destination de pays d'outre-mer ne peuvent pas être acheminés via Gênes jusqu'à nouvel avis. 26. 31. 1. 41.

Servizio dei pacchi postali con gli Stati d'oltremare

(Com.) La partenza del piroscafo «Jurko Topic», prevista per il 10 febbraio 1941, non può, per intanto, aver luogo. I pacchi postali provenienti dalla Svizzera a destinazione di Stati d'oltremare non possono quindi, sino a nuovo avviso, essere inoltrati via Genova. 26. 31. 1. 41.

Postcheckverkehr — Chèques postaux

Beitritte. — Adhésions.

Aarau: VI. 5894 Mühlethaler-Mürset. — **VI. 3547** Werbedienst Aarau, W. Kraner. — VI. 5890 Werkstube Vordere Vorstadt 10. **Adliswil:** VIII. 24456 Dössegger, Jakob, Mechanische Zimmerei. **Aegerten-Studen:** IV a. 3886 Gemeindekasse Studen. **Affoltern a. A.:** VIII. 27269 Tanner, Ernst, Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. **Altstätten** (St.Gallen): IX. 8354 Reformhaus-Gesellschaft Altstätten (St.Gallen). **Arosa:** X. 4266 Eishockey-Club Arosa. **Arth:** VII. 8519 Kamer, Jos., Tierarzt. **Ascona:** XI 2890 Fattoria al Lago, Seefarm von E. & W. Gull. **Auvernier:** IV. 2718 Barth, Pauline, Dame. **Avenches:** II. 9050 Beausire, Ed. — II. 2939 Guillod & Reymond, Radio-électricité. **Baar:** VIII. 10110 Anderhub-Rietmann, Georg, Handelsgärtnerei. **Baden:** VI. 5293 Gerber-Münch, Ernst. **Balsthal:** V b. 1891 Forstkasse der Bürgergemeinde. **Basel:** V. 15221 Altwegg-Hettel, C. — V. 15223 Betriebs-Luftschutz-Organisation Rheinhafen Kleinhüningen. — V. 15234 Beyrer-Halb, Ernst. — V. 15214 Braun, Hans, Kaufmann. — V. 15220 Buser-Zimmermann, F. L. — V. 15219 Christen-Dubach, W. — V. 4586 Christen-Gysin Erben, J., Schänzli. — V. 15216 Funk, H. Egon, Kaufmann. — V. 15228 Heinimann-Wittwer, Lina, Frau Wwe. — V. 15226 Johner-Wetzstein, Fritz, Bäckerei und Konditorei. — V. 15233 Menzi, Lydia, Frau. — V. 15217 Meyer-Steffen, Emilie, Frau, Pelzatelier. — V. 15222 Obergfell-Heinzelmann, Georg. — V. 15225 Pfadfinderversicherung des Kantonalverbandes **Basel.** — V. 4609 Stadelmann, Alfred, Dr., Lehrer am Genossenschaftlichen Seminar **Freidorf.** — V. 15227 Staider-Suter, E., Frau Dr. — V. 15062 Territorialgericht 2 b. — V.15215 Widmer-Gräflin, W. — VII. 8546 Zinsstag, Georg, Dr., Arzt. **Bellinzona:** XI. 2896 Bonetti, Cornelio, industriale. — XI. 2894 Centrale di soccorso per i rimpatriati. — XI. 2484 Comitato ticinese per la Fiera campionaria di Basilea. — XI. 2506 Cugini, Alberto. — XI. 2895 Morgantini, Emilio, fabbrica gasose.

— XI. 2883 Zwahlen, Th., giardiniere. **Bern:** III. 13584 Brauereiverband Bern (Distriktsorganisation). — III. 13605 Buri, Walter. — III. 13586 Burkhardt, Sophie, Frau, Stenotypistin. — III. 13588 Guichoud, Etienne, Mietzinskonto. — III. 13602 Hausverwaltung Bantigerweg 58, G. Wüthrich. — III. 13597 Keller-Ziegler, Nelly, Frau. — III. 13590 Lüscher, Hans, Confiserie — III. 13593 Moser-Wyss, M., Frau. — III. 13589 Ringgenberg, W., und E. Schönauer, Mietzinskonto. — III. 13585, Roten, A., Wwe., Berufskleider. — III. 12203 Sander, Bruno, Kaufmann. — III. 13594 Schnelter, Oskar, Mechanische Schreinerei. — III. 13595 Schütz-Fülle, Joh., Pensionierter der SBB. — III. 13576 Schweizerisches Aktionskomitee gegen die Revalinitiative. — III. 13587 Schwob, Roger, Kaufmann. — III. 13568 « Unser Blatt » Schweizerischer Verband Frauenhilfe, Zweigstelle Bern. — III. 13592 Werro, Louis, Internationaler Beamter. **Biel:** IV a. 3877 Musy, P., Ingenieur. — IV a. 3885 V. S. P. T. T. A., Sektion Biel Telephon. **Binningen:** V. 15218 Leu, A., Möbel- und Skiwerkstätte. **Bischofszell:** IX. 8352 Kern, Oscar, Mercerie, Korsett-Spezial-Geschäft. **Brengarten** (Aargau): VI. 5887 Racine, R., Vertretungen und Vertrieb. **Bühler** (Appenzell): IX. 8351 Gemeindekassieramt. **Bure:** IV a. 3882 Guélat, Paul, vins et machines agricoles. **Burgdorf:** III b 1294 Meyer, Beat, Monteur. — III b. 1110 Sozialdemokratische Partei. **Bürglen** (Thurgau): VIII c. 2562 Segelfluggruppe Bürglen (Thurgau). Chailly s. Cl.: II b. 1044 Choeur d'hommes de Chailly. **Chamoson:** II c. 2140 Monnet, Henri, serrurier. **Chur:** X. 4257 Markoff, N., Dr. med., Kantonsspital. **Cologny:** I. 7317 Stettler, Ernest, agriculteur. Cornaux: IV. 147 Commission forestière du 1er arrondissement. **Corzoneso:** XI. 2893 Schläpfer, Zaverio, segheria e legnami. **Cugy** (Vaud): II. 6019 Vaney, Jeanne, Mlle. Delémont: IV a. 3891 Chèvre, Jules, représentant. — IV a. 3879 v. Weissenfluh, A. **Eehallens:** II. 9057 Maurer-Devolz, Henri, ameublements. **Flüelen:** VII. 4887 Kirchenverwaltung. Fontainemelon: IV. 868 Matile, Charles, boucher agriculteur. **Frauenfeld:** VIII c. 2556 Güterzusammenlegungskorporation Herten-Langdorf (Jak. Gentsch-Korradi, Oberneunforn). — VIII c 2566 Thurgauische Zentralstelle für zivile Kriegsfürsorge. — VIII c. 570 Haag-Schmid, Müller, Aumühle-Frauenfeld. **Fribourg:** II a. 2156 Gendre, Félix, particulier. — II a. 2200 Rohrbasser, Maurice, imprimerie de la gare. — II a. 2155 Schouvey, Dominique, particulier. — II a. 2154 Thurler, Georges, particulier. **Gampel:** II c. 2086 Schnyder, Hans, Velos und Nähmaschinen. **Genève:** I. 3988 Amis gyms sapeurs pompiers. — I. 7803 Bulletin avicole romand. — I. 3539 Chapuis, Henri. — I. 2451 Comité de bienfaisance de la paroisse du Petit-Saconnex. — I. 2558 Eglise évangélique libre de Genève, caisse centrale. — I. 5653 Fischer, Robert, pendules Electrora. — I. 3671 Marville, Paul, « Riviera Flor ». — I. 5468 Peyrot-Moynier, Laure, Mme. — I. 2601 Rosat, Louis, arboriculteur, La Chapelle, Carouge. — I. 4782 Société sanitaire de Genève, section de l'alliance suisse des samaritains — I. 6833 Troilliet, C., représentant. — I. 6715 Trottet, employé de banque. — I. 665 Brandenburg van der Gronden, Nelly, Mme. — I. 4541 Clinique Bois-Gentil. — I. 1239 Favre, Ulysse, «Agenda de la ménagère». — I. 2003 Frei, Alice, creusage de pierres d'horlogerie. — I. 7487 Jeunesse israélite de Genève. — I. 4010 Meyer & Neyroud, médecins dentistes. — I. 4010 Neyroud & Meyer, médecins dentistes. — I. 7814 Perrin, Claude, commis. — I. 4171 Société immobilière « Le Verseau ». — I. 2954 Thévenoz, François, Directeur commercial. **Gersau:** VII. 8557 Camenzind, Gebrüder, Metzgerei. **Glarus:** IX a. 494 Schärer, L., Frau, Möbelhaus. **Goldach:** IX. 8333 Fischer-Roth, A. H., Mass- und Masskonfektion. **Grenchen:** V a. 2155 Kaus-Welti, Clary, Wwe. **Gross:** IX. 8361 Kälin, J. M., Baugeschäft. **Hedingen:** VIII. 29059 Glättli, Rudolf, Friedensrichter. **Heerbrugg:** IX. 2878 Hurter, M., Frau. **Herisau:** IX. 8360 Kaufmännischer Verein. **Jenaz:** X. 4254 Heim, Marie, und Kath. Clement-Heim **Kandersteg:** III. 77 Eidgenössisches Zeughaus **Küssnacht a. R.:** VII. 8542 Altersheim, Banfonds. — VII. 8551 Utzinger, Jakob, Chemisch-technische Produkte. **Lausanne:** II. 9054 Association des Héliographes de la Suisse romande. — II. 9047 Cloth S. A., commerce de tissus en gros. — II. 9049 Comte, Marcel — II. 9046 Duvoisin, Alfred, représentant « STELLRAM ». — II. 9041 Ecole catholique d'Ouchy — II. 9043 « Pages » revue littéraire, J. D. Bovey, directeur. — II. 8976 Société suisse des agents de train, classe 1929—1930. — II. 9039 Tombola de la soirée du Cercle démocratique. — II. 7379 Verein schweizerischer Aluminium-Industrieller. **Lenzerheide:** X. 4259 Pesko, Franz, jun. **Liestal:** V. 5657 Stutz, Emil, Bedachungsgeschäft. **Locarno:** XI. 1153 Consorzio allevamento bestiame bovino. — XI. 2472 Nessi, Ivo, ufficio contabile-fiduciario, assicurazioni, incassi. **Lonay:** II. 3394 Peikert, Martin, dessinateur-publicitaire. **Lupfig:** VI. 3280 Sozialdemokratische Partei. **Luzern:** VII. 8550 Fölmli, Oskar, Magaziner. — VII. 8552 Hüssy-Steiner, Otto. **Muggia:** XI. 2892 Ghiggia, Franco, Dr. medico **Malix:** X. 4264 Storz-Caluori, Alfred, Ofenbau. **Martigny-Ville:** II c. 1302 Fédération valaisanne des pêcheurs amateurs. — II c. 2141 Produits en ciment et huiles S. A. **Meilen:** VIII. 27982 Huber, Jakob, Lederstanzerei **Mollis:** IX a. 1365 Iten, Kaspar Autotransporte. **Montana-Vermala:** II c. 2143 Antonietta, Robert, **Primavera-Sports Moutier:** IV a. 3883 Fontana, Marcel. ferblantier-appareilleur. **Münchwilen** (Thurgau): VIII b 367 Küng, Jean, Kleiderfabrik. **Muri** (Aargau): VI. 5900 Traktorenfabrik Muri A.-G., Abteilung Holzgas und Holzkohlen. **Muri bei Bern:** III. 13580 Schwärzer, Otto, Schneidermeister. **Muttenz:** V. 4513 Rheinumschlag Schweizerhalle A.-G. **Neuenkirch:** VII. 8545 Darlehenskasse. **Neunkirch:** VIIIa. 2349 Deuber, Fritz, Maurermeister. **Niederlenz:** VI. 4320 Stampfli, Walter, Metzgerei. **Noirmont:** IV b. 2099 Frésard, L. H., avocat et notaire. **Nyon:** I. 4208 Acidia S. A. — I. 2717 Berger Constant, ferblanterie, appareillage. — I. 5437 Bertoncini frères, plâtrerie, peinture. **Oberburg:** III b. 1293 Müller, Martha Dipl. Wäscheschneiderin. **Oberuzwil:** IX. 8355 Bürgerheim Oberuzwil. **Obstalden:** IX a. 487 Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion Kerenzerberg. **Oensingen:** V b. 1892 Siegrist, Emil, Tuch- und Massgeschäft, Konfektion. **Oetwil am See:** VIII. 20466 Städeli, Heinrich Werkstätte für landwirtschaftliche Maschinen. **Olten:** V b. 1823 Bucher, Willy, Vertreter. — V b. 1825 Packmat A.-G. — V b. 1689 Widmer, Ernst. **Orselina:** XI. 2262 Hotel Terrasse « Al Sasso », H. Bolli. **Othmarsingen:** VI. 74 Bossert & Urech, Versichertenhilfe. **Payerne:** II a. 2157 Voirol, Jean, représentant. **Pollegio:** XI. 2634 Azienda acqua potabile comunale. **Rafz:** VIII. 29072 Neukom, Alfred, Küferei und Weinhandlung. **Reconvilier:** IV a. 3884 Bratschi, Arnold, tailleur. **Ried bei Brig:** II c. 1951 Steiner, Joseph, Sägerei und Schieferbruch. **Riehen:** V. 15229 Junker-Zimmer, E., Konto Sigriswil. — V. 15224 Mislin, Ruth, Frau. — V. 15231 Wittmann-Spiess, Walter. **Ste-Croix:** II. 7047 Addor, Georges, articles de vélo. **St. Gallen:** IX. 8365 Comps, Alfred, Französische und westschweizerische Weine. — IX. 8357 Gotthard-Bund, Kantonsgruppe St. Gallen. — IX. 8356 Kellenberger, S., Frau, Möbelhaus Rosenberg. — IX. 8359 König, Charles, Kaufmann. — IX. 8362 Wick, Fr., Photograph. **St-Maurice:** II c. 823 Athanasdiés, Léon, Professeur. **St. Niklaus** (Wallis): II c. 2142 Gemeinde St. Niklaus (Wallis). **Saanen:** III 13603 Eidgenössisches Zeughaus. **Schaffhausen:** VIII a. 2342 Ammann, Johann, Krummgasse 21. — VIII a. 2350 Velohändlerverband des Kantons Schaffhausen. — VIII a. 2040 Walser, Albin, Kaminfegermeister. **Schwadernloch:** VI. 5895 Weber-Blum, W., Gasthof zum Engel und Schweinehandel. **Schwarzenburg:** III. 13546 Radio Schmid. **Sierre:** II c. 528 Carlen, Richard, horlogerie, bijouterie. **Sion:** II c. 1642 Parti libéral-radical de Sion. **Sisikon:** VII. 8548 Stadiger, Franz, Stationsvorstand. **Someo:** XI. 2897 Niboli, Benedetto, negoziante legna. **Spiez:** III. 13565 Struchen, Paul, Zimmereigeschäft. **Staufen:** VI. 5264 Gemeindekasse. **Steffisburg-Station:** III. 13607 Zürcher, Joh., Generalvertreter. **Sursee:** VII. 8533 Berufsbildungskommission Zentralschweiz, Schweizerischer Baumeisterverband. **Tenero:** XI. 2891 Tognetti, Siro, agricoltore. **Thalwil:** VIII. 29077 Safier-Hochuli, Christian, Vertretungen. **Thusis:** X. 4255 Wilhelm, St., Mechanische Möbel- und Bauschreinerei. **Tramelan:** XI. 2489 Bottinelli fils, Louis. **Unterehrendingen:** VI. 5897 Bächli, Rudolf, Sägerei und Holzhandlung. **Uster:** VIII. 29061 Wyler, William, Viehhandlung. **Utzenstorf:** V a. 2154 Berger, Ernst, Uhren, Optik, Bijouterie. **Valeyres-sous-Ursins:** II. 9042 Boursier communal. **Versoix:** I. 2844 Gruudmann, Jacques, horticulteur, jardinier. **Vevey:** II b. 572 Etablissement « Frijus » S. A. — II b. 557 Pasquier, Max. **Villeneuve:** II b. 1603 Ecole ménagère d'horticulture du Clos du Moulin, Chillon, Mlle Krähenbühl **Wassen:** VII. 8549 Waldfonds-Verwaltung. **Wettingen:** VI. 5896 Gotthard-Bund, Ortsgruppe Baden. — VI. 5898 Stäubli, Karl, Nähmaschinen-Handel und Generalvertrieb. **Wil** (St. Gallen): IX. 2295 Wick, Xaver, Sattlerei und Polsterei. **Winterthur:** VIII b. 3078 Dramatischer Verein Töss. — VIII b. 3077 Dürsteler, Theo. — VIII b. 3079 Kaufmann-Böhni, Julie, Frau. — VIII b. 3075 Stierstorfer, O. Th., Tapezierer- und Vorhanggeschäft. — VIII b. 3076 Trüb, Jean, Ingenieur. **Wohlen** (Aargau): VI. 5889 Warenhaus Capitol, Haase-Steinweg. **Wollerau:** VIII. 27153 Kümin-Leuzinger, Josef, Bangeschäft. **Würenlingen:** VI. 5127 Schneider, Xaver, Möbelwerkstätte. **Yverdon:** II. 9056 Bernet, Max, chapellerie-chemisserie. — II 9012 Union des mobilisés, section d'Yverdon. **Zürich:** VIII. 29058 Albrecht, René, Briefmarken. — VIII. 29060 Arnet, Emmy, Frl. — VIII. 16068 Arnold, Hans, kaufmännischer Angestellter. — VIII. 29073 Bänziger, Doris, Frl., Sekretärin. — VIII. 29086 Bänziger, Hans, stud. — VIII. 28415 Beisswenger, Gottlieb, Möbel- und Polierwerkstätte. — VIII. 28238 Bertozzi, Lorenzo, Mass-Schneiderei. — VIII. 29065 Brandenburger, B., Frau, Gartenstrasse 23. — VIII. 28045 Brunner, Wilhelm, Dr. jur., Rechtsanwalt. — VIII. 26583 Buser, Ernst U., Student. — VIII. 17447 Elektro-Radio A.-G. — VIII. 29047 Fink, Charles C., Ingenieur. — VIII. 29054 Fritz-Hausammann, Walter, Kaufmann. VIII. 26576 Giesker, Elly, Frau, Honorar-Verwaltung für Aerzte und Zahnärzte. — VIII. 26757 Graf, Walter, Käse- und Butterhandlung. — VIII. 15867 Huber, Hans, Glashandel. — VIII. 26263 Karli & Huwyler, Chemisch-technische Produkte. — VIII. 15678 Katz, José B., Doxy-Nährmittel. — VIII. 28836 Keller, Johann Georg, Feinmechaniker. — VIII. 29053 Kienle, Albert, Zentralheizungs-Revisionen. — VIII. 20860 Kindhauser, Hans R., Zahnärztliche Praxis « Vita ». — VIII. 23482 v. Kollem & Lipper, Metzgerei und Wursterei. — VIII. 29057 Kunstseide & Zellwolle A.-G. — VIII. 22057 Laboratoire Max Sellaz s. à r. l. — VIII. 29064 Lehmann, Emma, Frl., Zimmermädchen. — VIII. 29069 Litmanowitsch, Gilel, kaufmännischer Angestellter. — VIII. 27825 Messerer, Ernst, Architekt. — VIII. 27226 Ochsner, Albert, Dr., Geologe. — VIII. 29055 Pedrabissi-Maurer, Peter, Einrahmungen und Buchbinderei. — VIII. 18774 Peter-Ruetschi, Tina, Dr. — VIII. 29082 Pfyffer, Siegfried, Montanprodukte. — VIII. 2752 Preiskonvention für Kunststeinlieferungen. — VIII. 29076 Racing-Club Zürich-Seebach. — VIII. 21607 Reber, Hans, Ingenieur. — VIII. 29066 29. Schweizerische Rad-Querfeldein-Meisterschaft 1941 Zürich. — VIII. 6441 Soldati & Co. S. a g. l., F., Internationale Speditionen Chiasso, Filiale Zürich. — VIII. 27892 Steiner, Xaver, Pat. heiztechnische Neuerungen. — VIII. 9944 Transradio Service A.-G., Abteilung Flash-Information — VIII 29067 Tschudi, Max R., Damenkonfektion. — VIII. 2597 Verband schweizerischer Hartschotterwerke. — VIII. 9690 Voegtle, Ernst F. (Konto: Birmensdorferstrasse 391). — VIII 9898 Voegtle, Ernst F. (Konto: Birmensdorferstrasse 393). — VIII. 29071 Wäckerlig, Walter, Kaufmann. — VIII. 29048 Wärtli, August, Kaufmann. — VIII. 3486 Willi, Rudolf A., Curat-Produkte. **Zweisimmen:** III. 12384 Eidgenössisches Zeughaus.

Redaktion — Rédaction:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 13. Februar 1941, nachmittags 3½ Uhr im Hotel Krone, Lichtensteig

TRAKTANDEN:

1. Feststellung der Präsenz und Bestellung des Bureaus.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1940.
3. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Diverses.

Bilanz- und Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom **3. Februar 1941** an auf unserem Bureau in Lichtensteig zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt, und es können bei allen unseren Filialen Jahresberichte bezogen werden.

Die Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden sowohl vom Sitze in Lichtensteig als auch von unsern Niederlassungen in St. Gallen, Rorschach, Rapperswil, Wil, Flawil und Gossau bis zum 12. Februar 1941 gegen Ausweis des Aktienbesitzes verabfolgt. P 214

Lichtensteig, den 22. Januar 1941.

Der Verwaltungsrat.

Bunzl Konzern Holding Aktiengesellschaft, Zug

Einladung zu der am **12. Februar 1941, 15 Uhr, im Bureau des Herrn Rechtsanwaltes Dr. J. Henggeler, Löwenstrasse 1, Zürich,** stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

Traktanden: 1. Genehmigung zur Veranlagung liquider Gesellschaftsmittel.
2. Allfälliges.

Der Ausweis über den Aktienbesitz ist durch Legitimationen des **Bankhauses Blankart & Cie. zu erbringen.** P 222

Zug, den 30. Januar 1941. Der Verwaltungsrat.

Bank in Burgdorf

Die diesjährige

ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

findet statt Samstag, den **15. Februar 1941, 14½ Uhr,** im Hotel Stadthaus, Burgdorf (Saalöffnung 14 Uhr).

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1940; Beschlussfassung über Entlastung der Gesellschaftsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
3. Wahlen:
   a) von zwei in periodischen Austritt kommenden Mitgliedern des Verwaltungsrates;
   b) der Kontrollstelle pro 1941.

Aktenauflage:

Der gedruckte Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegt vom 5. Februar 1941 an beim Sitz Burgdorf und bei der Filiale Hasle-Rüegsau zur Einsicht auf; jeder Aktionär ist berechtigt, vom genannten Tag an 1 Exemplar Bericht und Rechnung zu erheben.

Stimmrechtsausweis:

Stimmberechtigt ist, wer bis spätestens am 14. Februar 1941, um 17 Uhr, gegen Vorlage seiner Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz, bei der Geschäftsstelle in Burgdorf eine Stimmkarte bezogen hat. Am Versammlungstage selber werden keine Stimmkarten mehr ausgegeben (Art. 12 der Statuten). P 219

Burgdorf, den 29. Januar 1941.

Bank in Burgdorf
Der Verwaltungsrat.

Raccolta A.G., Zug

Einladung zu der am **12. Februar 1941, 16 Uhr, im Bureau des Herrn Rechtsanwaltes Dr. J. Henggeler, Löwenstrasse 1, Zürich,** stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

Traktanden: 1. Genehmigung zur Veranlagung liquider Gesellschaftsmittel.
2. Allfälliges.

Der Ausweis über den Aktienbesitz ist durch Legitimationen der Luzerner Kantonalbank, Luzern, zu erbringen. P 223

Zug, den 30. Januar 1941. Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden

5 % Obligationen-Anleihen von ursprünglich Fr. 12,000,000 von 1928

Kündigungs-Anzeige

Wir kündigen hiermit das oben bezeichnete Anleihen im Restbetrage von Fr. 7,000,000 zur **Rückzahlung** auf den **30. April 1941.**

Baden, den 31. Januar 1941.

Der Verwaltungsrat der
Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.

P 216

Schweizerische Hoteigesellschaft Luzern

Ordentliche Generalversammlung

Freitag, den 14. Februar 1941, 14½ Uhr, im Hotel Wildenmann, Luzern.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 24. Juni 1940.
2. Vorlage des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1940.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Vorlage und Beschlussfassung über den Reorganisationsplan.
5. Umwandlung des Aktienkapitals von Fr. 800,000 in ein Stammaktienkapital von Fr. 225,000 unter entsprechender Herabsetzung des Nennwertes der bisherigen Aktien.
6. Statutenrevision.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bericht der Kontrollstelle und Anträge für die Revision der Statuten liegen ab 31. Januar 1941 im Bureau der Gesellschaft, Haldenstrasse 10, Luzern, zur Einsicht der Aktionäre auf. Eintrittskarten für die ordentliche Generalversammlung können daselbst gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis und mit 12. Februar 1941 bezogen werden.

Ausserordentliche Generalversammlung

Freitag, den 14. Februar 1941, im Anschluss an die Obligationärversammlung, die 16 Uhr stattfindet, im Hotel Wildenmann, Luzern.

TRAKTANDEN:

1. Eröffnung der Beschlüsse der ordentlichen Generalversammlung und der Obligationärversammlung vom 14. Februar 1941.
2. Genehmigung der revidierten Statuten.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat, Entschädigung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Eintrittskarten für die ausserordentliche Generalversammlung werden an die bisherigen Aktionäre zugleich mit den Eintrittskarten für die ordentliche Generalversammlung abgegeben. Für die derzeitigen Obligationäre gilt die Eintrittskarte zur Obligationärversammlung vom 14. Februar 1941 als Ausweis. P 217

Luzern, Ende Januar 1941. **Der Verwaltungsrat.**

Spar- & Kreditkasse Suhrental in Schöftland

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 15. Februar 1941, nachmittags 3 Uhr im Gasthof zum Löwen in Schöftland

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Passation der Rechnung und des Geschäftsberichtes pro 1940 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungs- und Kontrollorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 4. Februar 1941 auf dem Bureau des Institutes zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Aktionäre werden zur Teilnahme an der Generalversammlung höflich eingeladen. P 218

Schöftland, den 28. Januar 1941.

Verwaltungsrat.

Mech. Fassfabrik Rheinfelden AG., Rheinfelden

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

42. ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 14. Februar 1941, 11.15 Uhr vormittags, in das Restaurant Feldschlösschen-Stadt in Rheinfelden eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Februar 1940.
2. Vorlage der Jahresrechnung 1939/40 nebst Bericht der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Anpassung der Gesellschafts-Statuten an das neue OR.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1940/41.
5. Diverses. P 210

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 12. Februar 1941 auf dem Bureau der Gesellschaft in Rheinfelden, beim Schweizerischen Bankverein in Basel und bei der Aarg. Hypothekenbank in Rheinfelden bezogen werden. Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre vom 5. Februar 1941 an im Bureau der Gesellschaft in Rheinfelden zur Einsicht auf.

Rheinfelden, den 28. Januar 1941. **Der Verwaltungsrat.**

Billige Notizblock P 64-1

„Standard" mit gelbem Umschlag à 100 Bl. unlin. Papier, perfor.

		10 St.	100 St.
Nr. 912	9×12 cm	Fr. 2.30	20.—
Nr. 1014	10×14 cm	Fr. 2.80	25.—
Nr. 1421	14×21 cm	Fr. 4.40	42.—
Telephonblock mit Rückwand und Oese, à 100 Bl., 24×15 cm		Fr. 5.—	45.—

Muster zu Diensten

LANDOLT-ARBENZ & Co A. G.
ZÜRICH
BAHNHOFSTR. 65

Ruf Organisation
Jederzeit bilanzbereit
mit RUF-Organisation. Sicher Ueberblick über Lager, flüssige Mittel, Gewinn und Verlust.
Ruf-Organisation Zürich Löwenstr. 19 Tel. 57680

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg.

Basler Terraingesellschaft, Basel

Die Aktionäre der Basler Terraingesellschaft, Basel, werden hiermit zur

XXXVI. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche am **7. März 1941, vormittags 11½ Uhr, im Sitzungszimmer der Herren Dreyfus Söhne & Co.,** Aeschenvorstadt 16, **in Basel,** abgehalten wird.

TRAKTANDEN:

Traktandum 1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1940 sowie des Berichtes der Kontrollstelle und Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat.
Traktandum 2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
Traktandum 3. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1941.

Der Bericht der Kontrollstelle nebst der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung werden vom 20. Februar 1941 an bei den Herren Dreyfus Söhne & Co., in Basel, zur Einsicht der Aktionäre aufliegen. P 220

Basel, den 28. Januar 1941.

Namens des Verwaltungsrates der Basler Terraingesellschaft
Der Präsident: **J. Dreyfus-Brodsky.**

Spar- & Leihkasse Huttwil

Ordentliche Hauptversammlung der Aktionäre

Samstag, den 15. Februar 1941, nachmittags 2 Uhr im Hotel Mohren in Huttwil

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1940 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates wegen Ablaufs der Amtsdauer resp. Todesfall.

Die Ausweiskarten für die Versammlung sind bis 14. Februar 1941, nachmittags 4 Uhr, gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz, an unserer Kasse erhältlich.

Gewinn- und Verlustrechnung und Schlussbilanz sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, liegen vom 5. Februar 1941 an im Bureau der Spar- & Leihkasse zur Einsicht auf.

Zu zahlreichem Besuche ladet höflich ein P 223

Huttwil, den 15. Januar 1941.

Der Verwaltungsrat.

„Thesaurus"

Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich

Dividenden-Zahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1940 auf 4 % festgesetzt.

Die Zahlung erfolgt vom 30. Januar 1941 an gegen Coupon Nr. 14 mit **Fr. 10.— per Aktie** (Nrn. 1—30 000) von nom. Fr. 250.—, abzüglich 6 % eidgenössische Couponsteuer = Fr. —.60 und 5 % Wehrsteuer = Fr. —.50, also mit

netto Fr. 8.90

bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen der **Schweizerischen Bankgesellschaft** und der **Eidgenössischen Bank** (Aktiengesellschaft).

Die Coupons sind mit Nummernverzeichnis einzureichen. P 221

Zürich, den 29. Januar 1941.

Die Direktion.

Inserate haben im Schweizerischen Handelsamtsblatt Erfolg

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berne — Druck Fritz Pochon-Jent A. G. Bern